



МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

A35-WP/20
AD/2
5/7/04
Addendum No. 1
21/9/04

35-Я СЕССИЯ АССАМБЛЕИ

АДМИНИСТРАТИВНАЯ КОМИССИЯ

- | | |
|---------------------------------|---|
| Пункт 8 повестки дня. | Бюджет по программам на 2005, 2006 и 2007 годы |
| Пункт 39 повестки дня. | Бюджеты |
| Пункт 39.1 повестки дня. | Бюджет по программам на 2005, 2006 и 2007 годы |
| Пункт 39.2 повестки дня. | Расходы на административное и оперативное обслуживание (AOSC) по линии технического сотрудничества |

ПРОЕКТ БЮДЖЕТА ПО ПРОГРАММАМ ОРГАНИЗАЦИИ НА 2005, 2006 И 2007 ГОДЫ

ДОБАВЛЕНИЕ № 1

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО
ПРЕЗИДЕНТА СОВЕТА ИКАО
35-Й СЕССИИ АССАМБЛЕИ
К СКОРРЕКТИРОВАННОМУ ПРОЕКТУ
БЮДЖЕТА ПО ПРОГРАММАМ НА 2005–2006–2007 ГОДЫ

1. В п. 9 препроводительного письма к проекту бюджета по программам на 2005–2006–2007 годы от 6 августа 2004 года говорилось, что при необходимости бюджетные сметы будут скорректированы с учетом самых последних экономических данных.
2. Совет на своем заседании 15 сентября 2004 года рассмотрел уточненные бюджетные сметы и отметил, что добавление № 1 к рабочему документу Ассамблеи A35-WP/20, AD/2, прилагаемое к настоящему письму и содержащее скорректированные бюджетные сметы, следует передать на рассмотрение Ассамблее.
3. Представители государств – членов Совета Австралии, Канады, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и Японии зарезервировали свои позиции в отношении проекта бюджета по программам. Германия зарезервировала свою позицию в отношении увеличения проекта бюджетных смет в скорректированном проекте бюджета по программам на 2,57 млн. долл.

Ассад Котайт

21 сентября 2004 года

**ПРОЕКТ БЮДЖЕТА ПО ПРОГРАММАМ ОРГАНИЗАЦИИ
НА 2005, 2006 И 2007 ГОДЫ**

ДОБАВЛЕНИЕ № 1

АННОТАЦИЯ

Проект бюджета по программам Организации на 2005–2007 годы уточнен с учетом изменений валютных курсов и последних данных о расходах по персоналу. Значительное снижение курса доллара США по отношению к канадскому доллару существенно сказалось на бюджете и привело к увеличению объема проекта сметного бюджета по программам с 196,99 млн. долл. до 199,55 млн. долл., т. е. приблизительно на 2,57 млн. долл.

Общая предлагаемая сумма взносов, начисляемых государствам, соответственно также увеличилась с 179,74 млн. долл. до 182,25 млн. долл., т. е. на 2,52 млн. долл.

Может возникнуть необходимость дальнейшего уточнения проекта бюджетных смет непосредственно перед сессией Ассамблеи для того, чтобы учесть любое значительное изменение обменного курса, закладываемого в бюджетные сметы.

1. В препроводительном письме указывалось, что если потребуются, проект сметного бюджета по программам будет уточнен перед сессией Ассамблеи с учетом самых последних экономических данных. В связи с этим и согласно прошлой практике проект сметного бюджета по программам был пересмотрен с учетом самых последних внешних экономических данных. Пересмотренные сметы приводятся в данном добавлении в таблицах.

2. При подготовке уточненных смет были учтены следующие изменения:

- a) ставки выплачиваемых персоналу окладов и пособий на сентябрь 2004 года, а не на начало 2004 года;
- b) пересмотр ассигнований на ожидаемое увеличение расходов по персоналу в результате учета последних ставок окладов, а именно:

Темпы роста:	2004	2005	2006	2007
первоначально	1,5%	2,5%	2,5%	2,5%
после пересмотра	0,0%	2,5%	2,5%	2,5%
Суммарный коэффициент:				
первоначально	1,015	1,040	1,066	1,093
после пересмотра		1,025	1,051	1,077

- с) пересмотр предполагаемых обменных курсов канадского доллара и валют, используемых в региональных бюро, по самым последним ставкам, а именно:

(за 1 долл. США)	Было	Стало
Канадских долларов	1,36	1,32
Египетских фунтов	6,18	6,18
Евро	0,82	0,82
Перуанских солей	3,48	3,38
Франков КФА	535,26	539,82
Тайских батов	40,71	41,42
Мексиканских песо	11,40	11,36
Кенийских шиллингов	79,62	81,00

3. В результате упомянутых в п. 2 изменений сметный объем бюджета по программам на 2005–2007 годы превысит сметный объем, указанный в рабочем документе A35-WP/20, AD/2 Ассамблеи на 2,57 млн. долл. за трехлетний период, что видно из нижеследующей таблицы:

(в тыс. долл. США)				
	2005	2006	2007	2005–2007
Проект бюджета по программам в документе A35-WP/20, AD/2	64 690	65 837	66 459	196 986
<i>Минус:</i> сокращение ассигнований на покрытие увеличения расходов по персоналу	(794)	(812)	(827)	(2 433)
<i>Плюс:</i> корректировка расходов по персоналу с учетом последних ставок окладов и пособий	454	465	529	1 448
<i>Плюс:</i> увеличение, связанное с обменными курсами	1 169	1 181	1 201	3 551
Пересмотренный проект сметного бюджета по программам на 2005–2007 годы	65 519	66 671	67 362	199 552
Чистое увеличение бюджета	829	834	903	2 566

4. Почти 80% бюджета по программам ИКАО зависит от канадского доллара и еще семи валют. После утверждения бюджета по программам на 2002–2004 годы стоимость пяти из этих валют возросла (в разной степени) по отношению к доллару США. Объем утвержденного бюджета по программам на 2002, 2003 и 2004 гг., включая Универсальную программу проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов, финансируемую за счет излишка наличности, составлял 174,78 млн. долл. Вместе с тем объем бюджета по программам на трехлетие 2002–2004 гг., рассчитанного по тем же обменным курсам и с использованием такого же соотношения валют, что и в скорректированном проекте бюджета по программам, составит 195,86 млн. долл., причем прирост в 21,08 млн. долл. связан только с обменными курсами. Это показывает, в какой степени обменные курсы влияют на бюджет, рассчитанный в долларах США.

5. Объем проекта бюджета по программам на трехлетие 2005–2007 гг., включая прирост в 2,57 млн. долл. в результате недавней корректировки, о которой говорится выше в п. 3, составляет 199,55 млн. долл. Эта сумма выше суммы утвержденного бюджета по программам на трехлетие 2002–2004 гг. на 24,77 млн. долл. Их этого прироста почти 19 млн. долл. приходится на

колебания обменных курсов. Прирост, обусловленный увеличением расходов и другими факторами, составляет около 5,77 млн. долл. или 3,3% на трехгодичный период.

6. Ниже приводится краткая сводка потребностей в ресурсах, пересмотренная в связи с увеличением бюджетных смет:

(в тыс. долл. США)

	2005	2006	2007	2005–2007
Пересмотренный бюджет	65 519	66 671	67 362	199 552
<i>Минус:</i> разные поступления (пересмотренные с учетом обменных курсов)	(5 162)	(5 413)	(5 723)	(16 298)
Чистый бюджет	60 357	61 258	61 639	183 254
Взносы Договаривающихся государств:				
– перенос со счета системы стимулирования	1 000			1 000
– начисляемые взносы	59 357	61 258	61 639	182 254
Общая сумма взносов	60 357	61 258	61 639	183 254

7. В связи с ростом ресурсных потребностей взносы, начисляемые Договаривающимся государствам, увеличатся на 2,52 млн. долл., что видно из нижеследующей таблицы:

(в тыс. долл. США)

	2005	2006	2007	2005–2007
Взносы согласно проекту бюджета по программам в документе A35-WP/20, AD/2	58 545	60 441	60 752	179 738
Пересмотренные взносы из вышеприведенной таблицы	59 357	61 258	61 639	182 254
Увеличение взносов	812	817	887	2 516

8. Совет уполномочил (C-DEC 172/22) Генерального секретаря заключить форвардные договоры закупки канадских долларов и других валют для того, чтобы зафиксировать обменные курсы с целью стабилизации основной части бюджетных смет на весь трехлетний период. Договоры форвардной закупки валюты, заключенные на момент проведения заседания Совета 15 сентября 2004 года, покрывают приблизительно 80,8% потребностей в канадских долларах по среднему курсу 1,32 кан. долл. за 1 долл. США и 28,8% потребностей в евро по среднему курсу 0,83 евро за 1 долл. США. За прошедшее после этого время были произведены закупки, полностью покрывающие оставшуюся часть потребностей в канадских долларах. Обменные курсы, использованные при пересмотре бюджетных смет, как указано в п. 2 выше, учитывают объем уже закупленной валюты и преобладающие рыночные ставки.

9. Ориентировочная смета Фонда расходов на административное и оперативное обслуживание в рамках Программы технического сотрудничества (AOSC) и сметы на деятельность в области совместного финансирования и по плану действий в области AVSEC, показанные в разделе "Внебюджетные ресурсы", пересмотрены с учетом последних экономических данных.

ПРОЕКТ БЮДЖЕТА ПО ПРОГРАММАМ НА 2005–2006–2007 ГГ.

СВОДКА СМЕТНЫХ РАСХОДОВ
(в тыс. долл. США)

Регулярный бюджет					Внебюджетные ресурсы
Основные программы	2005-2007			Всего	
	2005	2006	2007		
Ассигнования					
I. Общая политика и руководство	1 090	1 118	1 718	3 926	
II. Аэронавигация	9 138	9 314	9 521	27 973	722
III. Воздушный транспорт	5 363	5 468	5 561	16 392	20 657
IV. Юридические вопросы	1 171	1 123	1 069	3 363	440
V. Региональные и прочие программы	17 120	16 494	16 392	50 005	
VI. Административное обеспечение	25 647	26 047	26 400	78 094	
VII. Финансовая деятельность, внешние сношения/общественная информация и оценка программ, ревизия и анализ управленческой деятельности	3 984	4 081	4 101	12 166	
VIII. Универсальная программа проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов	2 007	3 027	2 599	7 633	
Общая сумма предлагаемых ассигнований регулярного бюджета	65 519	66 671	67 362	199 552	
X. Техническое сотрудничество					18 343
Общая сумма предлагаемых ассигнований	65 519	66 671	67 362	199 552	40 162
Внебюджетные ресурсы					
Техническое сотрудничество	6 299	6 051	5 993		18 343
Деятельность по совместному финансированию	576	591	601		1 768
План действий в области AVSEC	6 591	6 700	6 760		20 051
Общая сумма внебюджетных ресурсов	13 466	13 342	13 354		40 162

СВОДКА СМЕТНЫХ РЕСУРСОВ
(в тыс. долл. США)

Регулярный бюджет				
Основные программы	2005-2007			Всего
	2005	2006	2007	
Взносы государств	59 357	61 258	61 639	182 254
Разные поступления	5 162	5 413	5 723	16 298
Счет системы стимулирования	1 000	-	-	1 000
Всего	65 519	66 671	67 362	199 552

Примечание. Предполагается, что внебюджетные ресурсы будут на уровне, аналогичном приведенным выше бюджетным сметам.

ТАБЛИЦА 1
СВОДКА АССИГНОВАНИЙ, РАСХОДОВ И СМЕТ
(ПО СТАТЬЯМ РАСХОДОВ)

(в тыс. долл. США)

	Утвержденный бюджет на 2002-2004 гг.						Бюджетные сметы на 2005-2007 гг.			
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
	Бюджет*			Всего	Фактические расходы**		Смета			Всего
	2002	2003	2004	2002-2004	2002	2003	2005	2006	2007	2005-2007
Совещания	1 664	738	1 121	3 523	496	736	824	739	1 216	2 779
Расходы по персоналу	45 778	47 099	48 562	141 439	45 155	48 149	55 205	55 856	56 387	167 448
Общие оперативные расходы	8 316	8 467	8 549	25 332	7 858	7 899	9 262	9 843	9 592	28 697
Прочие бюджетные ассигнования	222	228	162	612	121	232	228	233	167	628
Всего	55 980	56 532	58 394	170 906	53 630	57 016	65 519	66 671	67 362	199 552
Использование излишка наличности: Универсальная программа проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов										
Оставшаяся часть и расширение	763	1 052	2 062	3 877	355	830	-	-	-	-
Всего	56 743	57 584	60 456	174 783	53 985	57 846	65 519	66 671	67 362	199 552

* Без увеличения на 1 215 000 долл. ассигнований 2002 года, утвержденного Советом в соответствии с финансовым положением 5.2, и перенесенных ассигнований.

** Расходы в канадских долларах рассчитаны по курсу 1,54 кан. долл. = 1,00 долл. США и не включают расходов, финансируемых в соответствии с финансовым положением 5.2.

ТАБЛИЦА 2

СОВЕЩАНИЯ

(в тысячах долларов США)

Наименование	Утвержденный бюджет на 2002-2004 гг.						Бюджетные сметы на 2005-2007 гг.			
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
	Бюджет		Всего		Фактические расходы*		Смета		Всего	
	2002	2003	2004	2002-2004	2002	2003	2005	2006	2007	2005-2007
Совещания										
Ассамблея			526	526	-	26			579	579
Аэронавигац. совещ. в Шт.-кв.	495	503	395	1 393	71	115	68	70	58	196
Аэронавигац. совещ. в рег. бюро	-	-	-	-	187	209	416	414	414	1 243
Авиатранспортные совещания	154	173	165	492	151	114	162	150	134	446
Юридические совещания	45	52	25	122	5	20	178	105	31	315
Прочие	970	10	10	990	82	252	-	-	-	-
Всего на совещания	1 664	738	1 121	3 523	496	736	824	739	1 216	2 779

* Расходы в канадских долларах рассчитаны по курсу 1,54 кан. долл. = 1,00 долл. США и не включают расходов, финансируемых в соответствии с финансовым положением 5.2.

**ТАБЛИЦА 2-1
СОВЕЩАНИЯ, ЗАПЛАНИРОВАННЫЕ НА 2005-2006-2007 ГГ.**

(в тысячах долларов США)

НАИМЕНОВАНИЕ		2005	2006	2007	Место	Про- долж.	Языки ***	Одновр. органов	Внештатн.			Сотрудн. ИКАО (путевые)			Предполагаемый бюджет								
									Устн. пер.	Письм. пер.	Секр.	Техн.	Админ.	2005	2006	2007							
Ассамблея				Ассамблея	Шт.-кв.	11	6	3	38	21							579						
															Итого	-	-	579					
Аэронави- гационные совещания		6 групп эксп. Симпозиум по ОВЧ	6 групп эксп. Конф. по ТРЕЙНЭР	6 групп эксп. Технич. комитет Совета	Шт.-кв.	12		1									37	37	37				
					Регион	3		1												21			
					Регион	5		1														23	
					Шт.-кв.	12		1															11
					Шт.-кв.	3		1															2
					Регион	5		1															8
					Регион	9		1															37
					Регион	5		1															21
					Регион	5		1															37
					Регион	5		1															8
					Регион	5		1															7
					Регион	5		1															107
					Регион	5		1															81
Регион	5		1															107					
															Итого	473	473	461					
Совещания по воздушному транспорту		2 гр. экспертов АН-DE Гр. эксп. AVSEC Сем-р AVSEC/FAL IETC TAG MRTD Практик./семина. Зон. совещ. FAL Регион TFG	2 гр. экспертов АН-DE Гр. эксп. AVSEC Сем-р AVSEC IETC TAG MRTD Практик./семина. Зон. совещ. FAL Регион TFG	2 гр. экспертов TAG MRTD TAG MRTD Практик./семина. Зон. совещ. FAL Регион TFG	Шт.-кв.	5		1									14	14	14				
					Шт.-кв.	5		1												5	5	-	
					Шт.-кв.	5		1													11	11	-
					Регион	5		1													13	13	6
					Шт.-кв.	3		1													5	5	-
					Шт.-кв.	3		1													2	2	2
					Регион	5		1													77	65	77
					Регион	5		1													16	16	16
					Регион	12		1													19	19	19
																				Итого	162	150	134
Юридиче- ские совещания		Дипломат. конф.* Юридич. подком.	Юридич. комитет	Юридич. семинар	Шт.-кв.	12		1									129						
					Шт.-кв.	5		2												105			
					Шт.-кв.	5		1													49		
					Регион	4		1														31	
															Итого	178	105	31					
Прочие совещания		Не определено	Не определено	Не определено													11	11	11				
																			Итого	11	11	11	
Всего на совещания															824	739	1 216						

* Указанная смета позволяет осуществлять работу в рамках только одного органа. Если за счет бюджетной экономии и внебюджетных взносов появятся дополнительные средства, это совещание будет работать в рамках двух органов. Согласно оценке дополнительно требуется сумма в размере 177 000 долл.

** Потребуется изыскать дополнительные ресурсы для проведения семинара. Согласно оценке дополнительно требуется сумма в размере 6 000 долл.

*** Количество языков на каждом совещании будет устанавливаться соответствующим органом или подразделением с учетом имеющихся ресурсов.

ТАБЛИЦА 3

РАСХОДЫ ПО ПЕРСОНАЛУ

(в тысячах долларов США)

		Утвержденный бюджет на 2002–2004 гг.					Бюджетные сметы на 2005–2007 гг.				
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
		Бюджет			Всего	Фактические расходы*		Сметы			Всего
		2002	2003	2004	2002–2004	2002	2003	2005	2006	2007	2005–2007
Оклады и другие статьи платежных ведомостей											
Оклады	P	20 412	21 045	21 657	63 114	20 499	20 734	20 535	20 849	21 010	62 393
	GS	8 440	8 796	9 016	26 252	8 857	9 383	10 370	10 526	10 815	31 711
Коррективы по месту службы	P	2 117	2 184	2 247	6 548	1 740	2 931	6 484	6 577	6 613	19 674
Надбавка за знание языка	GS	180	185	190	555	187	190	308	311	314	933
Сверхурочные	GS	90	93	96	279	101	90	108	111	117	336
Консультанты/контрактные услуги		341	352	360	1 053	398	399	370	382	511	1 262
Расходы по найму и переводу персонала и выплаты по окончании срока службы		2 111	1 794	2 167	6 072	1 439	1 709	2 921	2 655	2 488	8 064
Взносы в Объединенный пенсионный фонд персонала	P	5 511	5 688	5 855	17 054	5 281	5 584	6 203	6 300	6 352	18 855
	GS	1 667	1 737	1 781	5 185	1 737	1 832	2 018	2 056	2 113	6 187
Пособия на иждивенцев	P	579	592	610	1 781	489	494	537	541	544	1 622
	GS	362	372	381	1 115	319	339	503	508	515	1 526
Пособия на образование и связанные с этим путевые расходы		1 012	1 037	1 071	3 120	929	979	1 004	1 013	1 022	3 039
Медицинское страхование	P	1 593	1 641	1 689	4 923	1 634	1 876	2 098	2 145	2 175	6 418
	GS	612	632	649	1 893	686	797	865	881	897	2 643
Путевые расходы при поездке в отпуск на родину	P	449	641	475	1 565	597	523	551	666	562	1 779
Страхование персонала		22	22	23	67	20	21	24	25	25	74
Субсидии на аренду	P	87	89	91	267	73	77	94	94	95	283
Профессиональная подготовка и социальное обеспеч. персонала		193	199	204	596	169	191	212	216	220	648
Всего, расходы по персоналу		45 778	47 099	48 562	141 439	45 155	48 149	55 205	55 856	56 387	167 448

* Расходы в канадских долларах рассчитаны по курсу 1,54 кан. долл. = 1,00 долл. США и не включают расходов, финансируемых в соответствии с финансовым положением 5.2.

ТАБЛИЦА 4

ОБЩИЕ ОПЕРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ

(в тысячах долларов США)

	Утвержденный бюджет на 2002–2004 гг.						Бюджетные сметы на 2005–2007 гг.			
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
	Бюджет		Всего		Фактические расходы*		Сметы		Всего	
2002	2003	2004	2002–2004	2002	2003	2005	2006	2007	2005–2007	
Общие оперативные расходы										
Информационная технология/ автоматизация администр.- производ. деятельности	897	928	952	2 777	659	777	891	839	964	2 694
Аренда, содержание и охрана помещений	2 729	2 789	2 815	8 333	2 696	3 002	3 548	3 291	3 231	10 070
Связь	1 210	1 245	1 274	3 729	1 135	1 041	1 182	1 173	1 214	3 569
Оборудование, мебель и транспортные средства	595	561	509	1 665	316	364	697	551	568	1 816
Служба общественной информации	314	318	322	954	267	328	254	261	267	782
Канцелярско-типографские принадлежности и услуги	749	766	773	2 288	765	737	763	791	817	2 371
Служебные командировки	1 291	1 318	1 347	3 956	1 356	1 185	1 206	2 196	1 764	5 166
Внешняя ревизия	118	121	123	362	136	194	210	215	218	643
Взносы в общие службы Организации Объединенных Наций	163	167	173	503	170	211	226	231	238	695
Прочие	250	254	261	765	360	60	285	295	311	891
ВСЕГО	8 316	8 467	8 549	25 332	7 858	7 899	9 262	9 843	9 592	28 697

* Расходы в канадских долларах рассчитаны по курсу 1,54 кан. долл. = 1,00 долл. США и не включают расходов, финансируемых в соответствии с финансовым положением 5.2.

ТАБЛИЦА 5

ПРОЧИЕ БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ

(в тысячах долларов США)

	Утвержденный бюджет на 2002–2004 гг.				Бюджетные сметы на 2005–2007 гг.					
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
	Бюджет		Всего		Фактические расходы*		Сметы			Всего
	2002	2003	2004	2002–2004	2002	2003	2005	2006	2007	2005–2007
Ознакомительная программа	68	70	-	138	50	67	68	70	-	138
Добровольные выплаты	-	1	1	2	-	-	1	1	1	3
Спец. проекты по осуществлению аэронавигационных планов	154	157	161	472	71	165	159	162	166	487
Всего	222	228	162	612	121	232	228	233	167	628

* Расходы в канадских долларах рассчитаны по курсу 1,54 кан. долл. = 1,00 долл. США и не включают расходов, финансируемых в соответствии с финансовым положением 5.2.

ТАБЛИЦА 6

СВОДКА АССИГНОВАНИЙ, РАСХОДОВ И СМЕТ
(ПО МЕСТОНАХОЖДЕНИЮ)

(в тысячах долларов США)

	Утвержденный бюджет на 2002–2004 гг.				Бюджетные сметы на 2005–2007 гг.					
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
	Бюджет			Всего	Фактические расходы**		Сметы			Всего
2002	2003	2004	2002–2004	2002	2003	2005	2006	2007	2005–2007	
Штаб-квартира*	43 441	43 937	46 488	133 866	40 036	43 421	49 663	51 460	52 268	153 392
Бюро WACAF	1 697	1 728	1 767	5 192	1 767	2 058	2 652	1 984	1 848	6 484
Бюро EUR/NAT	2 764	2 847	2 941	8 552	3 016	3 356	3 526	3 540	3 388	10 454
Бюро APAC	1 770	1 839	1 884	5 493	2 086	1 900	2 277	2 280	2 470	7 027
Бюро MID	1 465	1 505	1 549	4 519	1 154	1 222	1 557	1 583	1 614	4 754
Бюро NACC	1 763	1 805	1 835	5 403	1 950	1 787	1 963	2 006	2 046	6 016
Бюро SAM	1 977	2 051	2 099	6 127	2 110	2 126	2 120	2 027	1 906	6 053
Бюро ESAF	1 866	1 872	1 893	5 631	1 866	1 976	1 759	1 792	1 821	5 372
Всего	56 743	57 584	60 456	174 783	53 985	57 846	65 519	66 671	67 362	199 552

* Включая совещания регионального характера, сумма расходов на которые в 2005–2007 гг. составляет приблизительно 281 000 долл. в год, 162 000 долл. в год на специальные проекты и 824 000 долл. в год на Отделение по региональным вопросам.

** Расходы в канадских долларах рассчитаны по курсу 1,54 кан. долл. = 1,00 долл. США и не включают расходов, финансируемых в соответствии с финансовым положением 5.2.

ТАБЛИЦА 7

РАЗНЫЕ ПОСТУПЛЕНИЯ
(в тысячах долларов США)

Наименование	Утвержденный бюджет на 2002-2004 гг.						Бюджетные сметы на 2005-2007 гг.			
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
	Бюджет		Всего		Фактические*		Сметы		Всего	
	2002	2003	2004	2002-2004	2002	2003	2005	2006	2007	2005-2007
Продажа изданий	2 800	2 800	2 800	8 400	2 910	3 830	3 600	3 800	4 000	11 400
Издательские гонорары	350	375	375	1 100	582	557	375	400	425	1 200
Доходы от инвестиций	506	416	290	1 212	328	235	300	320	400	1 020
Сдача в аренду помещений	388	388	388	1 164	387	457	569	575	580	1 724
Реклама в "Журнале ИКАО"	125	125	125	375	121	105	88	88	88	264
Совместное финансирование	100	100	100	300	130	130	130	130	130	390
Прочие поступления	62	37	37	136	202	271	100	100	100	300
Правительственные субсидии на аренду помещений	100	100	100	300	133	113				-
Возмещение расходов со стороны ЕКГА	113	113	112	338	120	107				-
Всего	4 544	4 454	4 327	13 325	4 913	5 805	5 162	5 413	5 723	16 298

* По валютному курсу ООН.